



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2002/L.10/Add.14
26 April 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 21 b) повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ О РАБОТЕ
ПЯТЬДЕСЯТ ВОСЬМОЙ СЕССИИ КОМИССИИ

Проект доклада Комиссии

Докладчик: г-н Фредерику С. ДУКЕ ЭСТРАДА МЕЙЕР

СОДЕРЖАНИЕ*

Глава:

XIV. КОНКРЕТНЫЕ ГРУППЫ И ЛИЦА:

- а) ТРУДЯЩИЕСЯ-МИГРАНТЫ; б) МЕНЬШИНСТВА; в) МАССОВЫЕ
ИСХОДЫ И ПЕРЕМЕЩЕННЫЕ ЛИЦА; г) ДРУГИЕ УЯЗВИМЫЕ ГРУППЫ
И ЛИЦА

* В документе E/CN.4/2002/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Экономическим и Социальным Советом, и другие представляющие для него интерес вопросы будут содержаться в документе E/CN.4/2002/L.11 и добавлениях к нему.

1. Комиссия рассмотрела пункт 14 повестки дня одновременно с пунктом 15 на своем 36-м заседании 11 апреля 2002 года, на своем 39-м заседании 15 апреля 2002 года, на своем 52-м заседании 23 апреля 2002 года, на своих 53-м и 54-м заседаниях 24 апреля 2002 года и на своем 55-м заседании 25 апреля 2002 года.
2. Документы, выпущенные по пункту 14 повестки дня, содержатся в приложении VI к настоящему докладу. Перечень всех резолюций и решений, принятых Комиссией, а также заявлений Председателя в разбивке по пунктам повестки дня содержится в приложении V.
3. На 36-м заседании 11 апреля 2002 года:
 - a) Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов г-жа Габриэла Родригес Писарро внесла на рассмотрение свой доклад (E/CN.4/2002/94 и Add.1);
 - b) Представитель Генерального секретаря по вопросу о внутренних перемещенных лицах г-н Фрэнсис М. Денг внес на рассмотрение свой доклад (E/CN.4/2002/95 и Add.1-2);
 - c) членом Совета попечителей Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства г-ном Тео ван Бовеном было зачитано заявление от имени Председателя Совета г-на Свами Агнивеша в связи с докладом Генерального секретаря Фонда (E/CN.4/2002/93 и Add.1).
4. На 39-м заседании 15 апреля 2002 года с заявлением выступил помощник Генерального директора по вопросам культуры Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры г-н Мунир Бушенаки.
5. На 52-м заседании 23 апреля 2002 года сотрудником Секретариата было зачитано заявление от имени Специального докладчика Комиссии социального развития по проблемам инвалидов г-на Бенгта Линдквиста.
6. В ходе общих прений по пункту 14 повестки дня, рассматривавшемуся одновременно с пунктом 15, с заявлениями выступили члены Комиссии, наблюдатели и представители неправительственных организаций. Подробный список ораторов содержится в приложении III к настоящему докладу.

Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

7. На 55-м заседании 25 апреля 2002 года представитель Мексики внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.73, авторами которого являлись следующие страны: Азербайджан, Бангладеш, Боливия, Босния и Герцеговина, Гаити, Гватемала, Демократическая Республика Конго, Египет, Колумбия, Марокко, Мексика, Пакистан, Перу, Сальвадор, Сенегал, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка и Эквадор.

8. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции содержится в главе II раздела A (резолюция 2002/54).

9. После принятия резолюции представитель Канады выступил с заявлением, разъясняющим позицию его делегации.

Терпимость и плюрализм как неделимые элементы в деле поощрения и защиты прав человека

10. На том же заседании представитель Индии внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.75, авторами которой являлись следующие страны: Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Болгария, Бразилия, Бутан, Гватемала, Германия, Дания, Индия, Индонезия, Испания, Италия, Канада, Люксембург, Мексика, Непал, Норвегия, Пакистан, Российская Федерация, Румыния, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Филиппины, Франция, Швеция, Шри-Ланка и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Алжир, Босния и Герцеговина, Грузия, Ирландия, Кипр, Коста-Рика, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Нидерланды, Перу, Португалия, Республика Корея, Сенегал, Украина, Уругвай, Финляндия, Хорватия, Чили и Эквадор.

11. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции содержится в главе II раздела A (резолюция 2002/55).

Внутренние перемещенные лица

12. Также на 55-м заседании представитель Австрии внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.76, авторами которого являлись следующие страны: Австралия, Австрия, Ангола, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Гватемала, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Литва,

Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Словакия, Словения, Таиланд, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция и Югославия. Впоследствии к числу авторов присоединились Андорра, Аргентина, Армения, Грузия, Мексика, Перу, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Эквадор, Эфиопия и Япония.

13. Представитель Австрии внес устные изменения в четвертый, шестой и седьмой пункты преамбулы, а также в пункты 1, 3, 5, 10, 15, 16 и 21 постановляющей части проекта резолюции.

14. С заявлениями в связи с проектом резолюции выступили представители Индии, Пакистана и Судана.

15. Проект резолюции с внесенными в него устными изменениями был принят без голосования. Текст резолюции содержится в главе II раздела А (резолюция 2002/56).

Права лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам

16. На этом же заседании наблюдатель от Австрии внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.77, авторами которого являлись следующие страны: Австралия, Австрия, Ангола, Босния и Герцеговина, Венгрия, Гватемала, Дания, Италия, Канада, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эстония и Югославия. Впоследствии к числу авторов присоединились Андорра, Аргентина, Армения, Беларусь, Болгария, Грузия, Исландия, Коста-Рика, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Сан-Марино, Украина, Уругвай и Эквадор.

17. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции содержится в главе II раздела А (резолюция 2002/57).

Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов

18. Также на 55-м заседании наблюдатель от Филиппин внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.78, авторами которого являлись следующие страны: Азербайджан, Афганистан, Бангладеш, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Гана, Гватемала, Демократическая Республика Конго, Камбоджа, Колумбия,

Мадагаскар, Марокко, Мексика, Мозамбик, Никарагуа, Панама, Перу, Сальвадор, Свазиленд, Сьерра-Леоне, Того, Уганда, Уругвай, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея и Эфиопия. Впоследствии к числу авторов присоединились Куба и Сенегал.

19. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции содержится в главе II раздела А (резолюция 2002/58).

Защита мигрантов и их семей

20. На этом же заседании представитель Эквадора внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.80, авторами которого являлись следующие страны: Алжир, Аргентина, Гватемала, Куба, Перу, Сальвадор, Сирийская Арабская Республика, Уругвай, Чили, Эквадор и Эфиопия. Впоследствии к числу авторов присоединились Армения, Бангладеш, Гаити, Панама и Сенегал.

21. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции содержится в главе II раздела А (резолюция 2002/59).

Пропавшие без вести лица

22. Также на 55-м заседании представитель Азербайджана внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.81, авторами которого являлись следующие страны: Азербайджан, Ангола, Афганистан, Босния и Герцеговина, Бурунди, Грузия, Демократическая Республика Конго, Египет, Коста-Рика, Ливийская Арабская Джамахирия и Пакистан. Впоследствии к числу авторов присоединились Армения, Казахстан, Кипр, Панама, Сенегал, Украина и Югославия.

23. С заявлениями в связи с проектом резолюции выступили представители Армении и Индии.

24. Проект резолюции с внесенными в него устными изменениями был принят без голосования. Текст резолюции содержится в главе II раздела А (резолюция 2002/60).

Права человека инвалидов

25. На этом же заседании представитель Ирландии внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.84, авторами которого являлись следующие страны: Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина,

Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Гватемала, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кипр, Колумбия, Конго, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Мальта, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Таиланд, Тунис, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эквадор и Экваториальная Гвинея. Впоследствии к числу авторов присоединились Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Армения, Грузия, Доминиканская Республика, Марокко, Перу, Сан-Марино, Сенегал, Турция, Украина, Уругвай, Чили, Югославия и Япония.

26. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции содержится в главе II раздела А (резолюция 2002/61).

Права человека мигрантов

27. Также на 55-м заседании представитель Мексики внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.86, авторами которого являлись следующие страны: Азербайджан, Алжир, Аргентина, Армения, Бангладеш, Беларусь, Боливия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бурунди, Гаити, Гватемала, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Египет, Индия, Индонезия, Йемен, Кения, Конго, Коста-Рика, Мавритания, Мадагаскар, Марокко, Мексика, Нигерия, Никарагуа, Пакистан, Перу, Португалия, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Судан, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия и Югославия. Впоследствии к числу авторов присоединились Коста-Рика и Пакистан.

28. Представитель Мексики внес устные изменения в четырнадцатый пункт преамбулы и пункты 3, 4 и 24 постановляющей части проекта резолюции.

29. В соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета внимание Комиссии было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

30. Проект резолюции с внесенными в него устными изменениями был принят без голосования. Текст резолюции содержится в главе II раздела А (резолюция 2002/62).

Права неграждан

31. Также на этом же заседании Комиссия рассмотрела проект решения 6, который Подкомиссия рекомендовала Комиссии для принятия (см. E/CN.4/2002/2-E/CN.4/Sub.2/2001/40, глава 1).

32. Проект решения был принят без голосования. Текст решения содержится в главе II раздела В (решение 2002/...).
